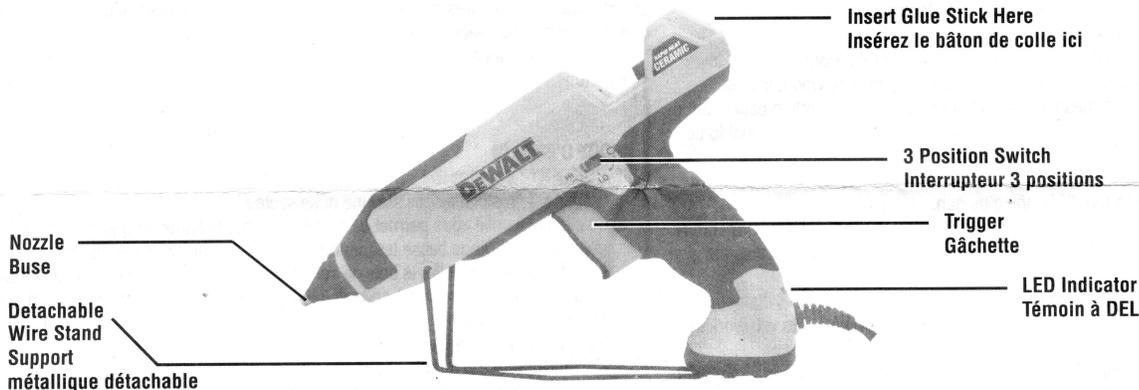


DEWALT

DWHT75098

Professional Rapid Heat Ceramic Glue Gun / Pistolet à colle professionnel en céramique à chauffage rapide

DeWALT Industrial Tool Co.,
701 EAST Joppa Road, Towson, MD 21286
DECEMBER 2015 79003469 DWHT75098
Copyright © 2015 DeWALT
www.DeWALT.com



ENGLISH

CAUTION: Read instructions carefully before operating staple gun and save them for future reference.

WARNING:

When using electric tools, basic safety precautions should always be followed to reduce the risk of fire, electrical shock and personal injury.

READ ALL SAFETY INSTRUCTIONS:

1. Keep children away.
2. Do not touch the nozzle area or melted glue.
3. Keep work area clean. Work environment should be clean, dry, well-lit and clear of flammable materials.
4. Guard against electric shock. Prevent body contact with grounded surfaces like pipes and appliances. Do not use near water.
5. Inspect extension cords.
6. Always use safety glasses.
7. Don't abuse cord. Never carry the tool by the cord or yank the cord to disconnect from plug or receptacle.
8. Disconnect tools when not in use.
9. Avoid accidental glue discharge. Do not touch the glue stick or trigger except to dispense glue.
10. To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this product to rain or moisture.
11. When not in use, the tool should be stored indoors.
12. Do not pull glue sticks from gun. The feed mechanism may become damaged or impaired. If you desire to change types of glue, cut off protruding end and feed the remainder through with the new type of glue.
13. Do not immerse in water.

Safety Precautions:

- Do not touch nozzle area of glue gun or melted glue.
- Do not make repairs to the glue gun.
- Do not use a damaged glue gun.
- Do not allow glue gun to come in contact with water, liquids or rain.
- Do not carry the tool by the cord or pull cord to disconnect it from the outlet.
- For household and indoor use only.
- Do not leave the glue gun unattended during use.
- Do not attempt to remove unused glue from the glue gun after use.
- Place the glue gun in the upright position when idle using the fold down stand provided.
- Do not use this product in areas where the risk of explosion is present.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similar qualified persons in order to avoid a hazard.

ELECTRIC RATING:

INPUT: 120V AC 60Hz
POWER: 85W

WARNING:

WHEN GUN IS HOT, DO NOT LAY IT ON ITS SIDE.
MELTED GLUE WILL BURN SKIN.
OPERATING TEMPERATURE OF THE NOZZLE IS 380°F (193°C).
DO NOT TOUCH THE NOZZLE OR MELTED GLUE.
THIS TOOL MUST BE PLACED IN ITS STAND WHEN NOT IN USE.

FRANÇAIS

MISE EN GARDE : Lire attentivement les renseignements d'usage avant d'utiliser votre pistolet à colle manuel et les conserver en lieux sûrs pour consultations futures.

AVERTISSEMENT :

Le port de lunettes de sécurité est recommandable à tout opérateur et travailleur de l'entourage afin de remédier aux éclats de débris et d'éliminer ainsi toutes atteintes se reliant à la vue lors du chargement, de l'utilisation ou de déchargement de cet outil.

LISEZ TOUTES LES CONSIGNES DE SÉCURITÉ :

1. Maintenez les enfants à l'écart.
2. Ne touchez pas la colle fondue ou la buse.
3. N'encouvrez pas la surface de travail et gardez-la propre. L'espace de travail doit être propre, sec, bien éclairé et ne contenir aucun matériau inflammable.
4. Protégez-vous contre les chocs électriques. Évitez tout contact corporel avec des surfaces mises à la terre, comme les tuyaux et les appareils électroménagers. Ne l'utilisez pas près de l'eau.
5. Vérifiez les rallonges.
6. Portez systématiquement des lunettes de protection.
7. Ne malmenez pas le cordon. Ne transportez jamais l'outil par le cordon et ne tirez pas dessus pour débrancher l'outil de la prise ou du réceptacle.
8. Débranchez l'outil lorsqu'il n'est pas utilisé.
9. Évitez une expulsion accidentelle de la colle. Touchez le bâton de colle ou la gâchette uniquement si vous souhaitez distribuer la colle.
10. Pour réduire le risque d'incendie ou de choc électrique, n'exposez pas ce produit à la pluie ou à l'humidité.
11. L'outil doit être rangé à l'intérieur lorsqu'il n'est pas utilisé.
12. Ne tirez pas les bâtons de colle du pistolet. Cela peut endommager ou perturber le mécanisme d'alimentation. Si vous souhaitez changer de type de colle, coupez l'extrémité saillante et remplissez la partie restante avec le nouveau type de colle.
13. Ne pas immerger dans l'eau.

Précautions de sécurité :

- Ne touchez pas la buse du pistolet à colle ni la colle fondue.
- Ne réparez pas le pistolet à colle.
- N'utilisez pas un pistolet à colle endommagé.
- Ne laissez pas le pistolet à colle en contact avec l'eau, des liquides, ou la pluie.
- Ne transportez pas l'outil par le cordon et ne tirez pas dessus pour le débrancher de la prise secteur.
- Pour usage domestique en intérieur uniquement.
- Ne laissez pas le pistolet à colle sans surveillance pendant l'utilisation.
- Ne retirez pas la colle inutilisée du pistolet à colle après utilisation.
- Placez le pistolet à colle en position verticale lorsqu'il n'est pas utilisé, à l'aide du pied repliable fourni.
- N'utilisez pas ce produit dans des endroits où il existe un risque d'explosion.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son personnel d'entretien, ou tout autre personnel également qualifié pour éviter tout risque.

PUISSANCE ÉLECTRIQUE :
ENTRÉE : 120 V CA 60 Hz
ALIMENTATION : 85 W

ChrisGrossman.com

APPLICATIONS AND REPAIRS

- Sealing windows, tiles & bathroom fixtures
- Repair bookbindings, shoes or loose carpeting
- Dried floral arrangement
- Electrical insulation
- Cardboard
- Crevices
- Paper
- Woodworking
- Plastics
- Foam
- Fabrics

OPERATING INSTRUCTIONS

IMPORTANT: Please read carefully before using your electric glue gun

1. Plug glue gun into an electrical outlet.
2. This glue gun allows you to work on the high setting for general purpose use and low setting for heat sensitive materials. High temperature is for bonding wood, leather, ceramics and other non-porous materials. Low temperature is for bonding paper, fabric and other heat sensitive materials. Test the adhesive on a piece of scrap material to be sure which temperature setting is best for the application.
3. A **3 position** (High – Low – Off) switch is located above the handle. Move the switch to the desired temperature setting to turn "ON" the glue gun.
4. The LED light on the bottom of the handle will start blinking in "Red" if High temperature is selected or it will blink in "Green" for Low temperature. The blinking indicates the glue gun is heating up to the selected temperature, but is not ready yet.
5. Load gun by inserting a low temp, high temp or dual temperature standard diameter (0.45", 11.3mm) glue stick from rear of gun. Dual temperature glue sticks will work in both low and high settings on the glue gun.
6. Wait for the LED light to turn constant "Green" or "Red" depending upon the temperature setting. This indicates the gun has reached the selected temperature and is ready for use.
7. Glue is fed by simply pulling the trigger. The amount of glue is determined by how far the trigger is pulled.
8. Once pumping begins, the gun will start operating in the **Turbo mode** in which the heater operates at an elevated temperature to maximize the glue output rate. It will continue to operate in Turbo mode as long as the pumping is not paused for a period longer than 30 seconds. If paused for more than 30 seconds, the temperature drops to normal operating range.
9. The gun will enter a **Stand-by-Mode** and the heater will run below operating temperature if the trigger is not depressed for a period of 15 minutes. This enables the gun to quickly reach (in less than 30 secs) turbo mode when pumping is resumed. The LED will start blinking in Red or Green depending on the temperature setting that was selected.
10. After 30 minutes of inactivity, the glue gun will enter a **Hibernation Mode** and the heater stops heating to save energy. While in this Hibernation Mode the LED will start blinking Red and Green alternatively. The trigger should be depressed to reactivate the heater and the LED will start blinking in Red or Green depending on the temperature setting selected. This blinking LED indicates that the glue gun is heating up and it will reach selected temperature.
11. Do not attempt to remove unused adhesive from the gun after use. Any unused adhesive can be stored in the gun, reheated and used later.
12. Unplug tool after use if you do not plan on using glue gun within an one hour period.

TABLE INDICATING THE LED STATUS:

| CONDITION | @ HIGH TEMPERATURE MODE | @ LOW TEMPERATURE MODE |
|---|--------------------------------------|--------------------------------------|
| • While heating up (Wait-Not ready yet) | • Red Blinks | • Green Blinks |
| • Ready for use | • Constant Red | • Constant Green |
| • Stand-By- Mode (for quick resumption) | • Red Blinks | • Green Blinks |
| • Hibernate Mode (Heater is off) | • Red and Green Blinks alternatively | • Red and Green Blinks alternatively |



AVERTISSEMENT :

NE POSEZ PAS LE PISTOLET SUR LE CÔTÉ LORSQU'IL EST CHAUD.
 LA COLLE FONDUE PEUT CAUSER DES BRÛLURES.
 LA TEMPÉRATURE DE FONCTIONNEMENT DE LA BUSE EST DE 193 °C (380 °F).
 NE TOUCHEZ PAS LA BUSE NI LA COLLE FONDUE.
 CET OUTIL DOIT ÊTRE POSÉ SUR SON SUPPORT LORSQU'IL N'EST PAS UTILISÉ.

APPLICATIONS ET RÉPARATIONS

- Joints de fenêtres, de carrelage & des équipements de salle de bain
- Réparation de reliures de livres, de chaussures, ou de moquettes lâches
- Arrangement de fleurs séchées
- Isolation électrique
- Carton
- Fissures
- Papier
- Menuiserie
- Plastiques
- Mousse
- Tissus

MODE D'EMPLOI

IMPORTANT : Veuillez lire attentivement avant d'utiliser votre pistolet à colle électrique

1. Branchez le pistolet à colle sur une prise secteur.
2. Ce pistolet à colle vous permet de travailler en mode haute température pour l'utilisation générale et en mode basse température pour les matériaux sensibles à la chaleur. La haute température sert à coller le bois, le cuir, les céramiques et autres matériaux non poreux. La basse température sert à coller le papier, le tissu, et autres matériaux sensibles à la chaleur. Testez la colle sur un morceau de matériau de rebut pour savoir quel réglage de température convient le mieux à votre application.
3. Un interrupteur à **3 positions** (Haute – Basse – Éteint) se situe au-dessus de la poignée. Mettez l'interrupteur sur le réglage de température souhaité pour allumer le pistolet à colle.
4. La DEL en-dessous de la poignée commencera à clignoter en rouge si la Haute température est sélectionnée ou en vert pour la Basse température. Le clignotement indique que le pistolet à colle chauffe jusqu'à atteindre la température sélectionnée, mais n'est pas encore prêt.
5. Chargez le pistolet en insérant un bâton de colle basse, haute, ou double température de diamètre standard (11,3 mm, 0,45 po) à l'arrière du pistolet. Les bâtons de colle double température fonctionnent dans les deux modes de température du pistolet à colle.
6. Attendez que la DEL soit vert ou rouge fixe selon le réglage de température. Cela indique que le pistolet a atteint la température sélectionnée et est prêt à l'emploi.
7. Une simple pression de la gâchette suffit pour alimenter en colle. La quantité de colle est déterminée par le degré de pression sur la gâchette.
8. Une fois que le pompage a démarré, le pistolet commence à fonctionner en **mode Turbo** dans lequel le chauffage fonctionne à une température élevée pour optimiser le taux de sortie de la colle. Il continuera de fonctionner en mode Turbo tant que le pompage n'est pas interrompu pour une période de plus de 30 secondes. Si l'interruption dure plus de 30 secondes, la température retombe en plage de fonctionnement normal.
9. Le pistolet passe en **Mode Veille** et le chauffage fonctionne en-dessous de la température de fonctionnement si la gâchette n'est pas actionnée pendant 15 minutes. Cela permet au pistolet d'atteindre rapidement (en moins de 30 secs) le mode turbo lorsque le pompage recommence. La DEL commence à clignoter en rouge ou en vert selon le mode de température sélectionné.
10. Après 30 minutes d'inactivité, le pistolet à colle passe en **Mode Hibernation** et le chauffage s'arrête pour économiser l'énergie. En Mode Hibernation, la DEL clignote successivement en rouge et en vert. La gâchette doit être actionnée pour réactiver le chauffage et la DEL se met alors à clignoter en rouge ou en vert selon le mode de température sélectionné. Cette DEL clignotante indique que le pistolet à colle chauffe jusqu'à atteindre la température sélectionnée.
11. Ne retirez pas la colle inutilisée du pistolet après utilisation. La colle inutilisée peut être stockée dans le pistolet, réchauffée et utilisée ultérieurement.
12. Débranchez l'outil après utilisation si vous ne comptez pas utiliser le pistolet à colle dans l'heure qui suit.

TABEAU INDIQUANT LE STATUT DE LA DEL :

| CONDITION | @ MODE HAUTE TEMPERATURE | @ MODE BASSE TEMPERATURE |
|---|--|--|
| • Période de chauffe (Patientez- Pas encore prêt) | • Rouge clignotant | • Vert clignotant |
| • Prêt à l'emploi | • Rouge fixe | • Vert fixe |
| • Mode Veille (pour reprise rapide) | • Rouge clignotant | • Vert clignotant |
| • Mode Hibernation (Chauffage éteint) | • Rouge et vert clignotant en alternance | • Rouge et vert clignotant en alternance |

